TRANSKRYPCJA NAGRAŃ

Zadanie 1.

Periodista: Hoy vamos a hablar con Manu Castillo, un español que lleva 15 años viviendo en Polonia. Manu, ¿por qué te viniste a Polonia?

Manu: Desde que recuerdo sabía que quería vivir fuera de España. Cuando me dijeron que había plazas para estudiar en Polonia, cogí la mochila y me vine.

Periodista: ¿Qué fue lo más difícil al principio?

Manu: ¡Todo fue difícil! Para empezar, el idioma, ¡el polaco no se parece a nada! Luego, el frío. Me ponía un montón de ropa encima, dos gorros, las botas de invierno y cuando tenía que salir de casa, me lo pensaba dos veces. ¡Y a las cuatro de la tarde ya era de noche!

Periodista: ¿Y los polacos?

Manu: Me habían contado que son abiertos y alegres, pero lo que observé me chocó porque no tenía nada que ver con ese tópico: la gente iba por la calle con prisa, sin mirar a los lados, entraba en los ascensores sin decir "buenos días", todos parecían enfadados.

Periodista: ¿Y por qué te has quedado entonces?

Manu: Bueno, pues resultó que el idioma no era tan difícil, que al frío uno se acostumbra, que la comida es riquísima y que los polacos, cuando los conoces mejor, son gente muy maja.

Periodista: ¿Qué es lo que más, y menos, te gusta de Polonia?

Manu: Lo que más me gusta es la calidad de vida que tengo aquí. Y lo que menos, no poder ir a una librería donde todos los libros estén en español.

adaptado de lapoloniadelospolacos.com

Zadanie 2.

Texto 1

¿Y por qué no te quedas aquí? Tienes todo lo que necesitas: una mesa con una lámpara individual, una toma de corriente eléctrica para conectar el portátil y, naturalmente, puedes consultar libros y documentos. El centro posee también un punto de atención donde puedes pedir información o ayuda. Como ves, aunque no ofrece servicio de préstamo, es un lugar perfecto en el que puedes concentrarte y prepararte bien para tus clases. Pero recuerda que aquí se prohíben la comida y las bebidas y es obligatorio guardar silencio.

adaptado de es.wikipedia.org

Texto 2

Lo más fácil es consultar el catálogo por Internet. Las búsquedas se pueden hacer por autor, título, materia o código. El sistema te mostrará la lista de todos los documentos que responden a tu búsqueda, con datos adicionales, por ejemplo, la sala donde se encuentran, la información de si están disponibles o prestados y el tipo de préstamo que tienen, es decir, cuánto tiempo los puedes tener prestados: quince o treinta días.

adaptado de www.biblioteca.udep.edu.pe

Texto 3

Te aseguro que la lectura de este libro es un verdadero placer. Nos trasladamos a la Barcelona de la primera mitad del siglo XX, a los últimos años del Modernismo. Un chico es conducido por su padre a una librería, un misterioso lugar oculto en el corazón del casco antiguo. Allí, entre muchos libros viejos, encuentra uno que cambia el rumbo de su vida y lo lleva a un laberinto de intrigas y secretos.

adaptado de www.librosconhuella.com

Więcej arkuszy znajdziesz na stronie: arkusze.pl

Texto 4
¡A ver si adivinas de qué estoy hablando! Hay de diferentes tipos: las independientes o las que pertenecen a diferentes cadenas, las virtuales, que suelen tener un amplio catálogo digital, o las universitarias, donde los estudiantes pueden comprar sobre todo libros de texto. Se trata de establecimientos comerciales cuyo principal producto a la venta son libros, aunque a veces ofrecen también otros artículos como postales, mapas o revistas.

adaptado de es.wikipedia.org

Zadanie 3.

Texto 1
¡Bienvenidos a nuestra sala de juegos! ¿Quiere que sus hijos pasen su tiempo libre en un ambiente seguro y agradable? ¿Quiere que se diviertan? Nuestra sala de juegos *El Jardín Encantado* es un lugar perfecto para niños de entre 5 y 10 años. Les ofrecemos un entretenimiento seguro bajo el cuidado de nuestros monitores. El precio incluye el desayuno, el almuerzo y la merienda. ¡Recuerde! *El Jardín Encantado* espera a sus hijos de lunes a viernes de 9:00 a 20:00 horas y los sábados de 9:00 a 15:00 horas.

adaptado de cmasclub.com

Texto 2
Chica: ¡Qué bien! Ya estamos terminando.
Chico: Sí, pero todavía tenemos que pintar los decorados para el escenario y hacer los últimos ensayos con los músicos. Juan siempre se equivoca en el segundo acto.
Chica: Tienes razón, nos quedan algunos detalles que mejorar. ¡Ah!, por cierto, mi profesora ha leído nuestra obra y dice que es buenísima. Le hace mucha ilusión verla.
Chico: Y mi tutor está enfermo, no podrá venir, pero su mujer va a grabar la obra para que pueda verla tranquilamente en su casa.
Chica: Será un estreno fantástico, con música en directo y nuestros maravillosos actores; todo saldrá muy bien.

Texto 3
La Agencia Estatal de Meteorología prevé para mañana cielos muy nubosos en el norte de España. En el sur peninsular se esperan fuertes chubascos o tormentas ocasionales. El día será bastante nublado en el oeste de la península y el sol predominará solo en el centro del país. Hará más frío. Las temperaturas descenderán en toda España. Se prevén máximas entre los 13ºC y los 15ºC.

adaptado de www.aemet.es

Texto 4
Entrevistador: Elsa, ¿cómo entraste en el mundo de la música?
Elsa: Empecé a cantar en el coro de la escuela cuando tenía 9 años. Fue una experiencia de cinco años muy agradable. Un año más tarde decidí aprender a tocar el piano.
Entrevistador: ¿Sigues tocándolo?
Elsa: La verdad es que lo dejé muy pronto porque no me gustó mucho. Lo que realmente me encantaba era el sonido de la guitarra, así que me dediqué a ese instrumento y continúo con él.
Entrevistador: ¿Qué haces actualmente?
Elsa: Sigo estudiando: hago cursos de especialización musical y pedagógica. Quiero desarrollarme profesionalmente. Creo que es necesario para cualquier músico y profesor.

adaptado de www.teatrodelasesquinas.com

Więcej arkuszy znajdziesz na stronie: arkusze.pl

Texto 5

El año pasado, cuando un perro violento atacó a una niña de 10 años, *Leo*, un perrito pequeño, decidió ayudarla. Ladró y mordió al otro perro, muy superior en tamaño y fuerza. El valiente perrito resultó herido, pero logró defender a la niña. Gracias a los esfuerzos de los veterinarios sus lesiones se curaron y *Leo* disfruta de buena salud. Además, se hizo famoso. Ayer se levantó una estatua de bronce en su honor. La iniciativa fue impulsada por un grupo defensor de los animales y recibió un extenso apoyo de los ciudadanos.

adaptado de www.excelsior.com.mx

Texto 6

¿Y qué tamaño de pantalla le interesa a usted? Mire, esta pantalla sería ideal para un salón mediano, pero, si tiene un cuarto muy amplio, es mejor optar por una más grande. La calidad de imagen tiene mucha importancia si quiere ver los canales en alta definición y también jugar a los videojuegos. Todo esto es importante, pero si dispone de poco tiempo y solo ve la programación diaria de vez en cuando, le bastará un modelo simple a buen precio. ¿Por cuál se decide?

adaptado de cincodias.com

Więcej arkuszy znajdziesz na stronie: arkusze.pl